

**МИНОБРНАУКИ РОССИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования "Пермский  
государственный национальный исследовательский  
университет"**

**Кафедра лингводидактики**

Авторы-составители: **Даниловских Елена Александровна  
Мишланова Светлана Леонидовна**

Программа учебной практики

**ПРАКТИКА ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ ОСНОВНОГО  
ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА (АНГЛИЙСКИЙ)**

Код УМК 93757

Утверждено  
Протокол №9  
от «17» апреля 2019 г.

Пермь, 2019

## **1. Вид практики, способ и форма проведения практики**

Вид практики **учебная**

Тип практики **ознакомительная практика**

Способ проведения практики **стационарная, выездная**

Форма (формы) проведения практики **дискретная**

## **2. Место практики в структуре образовательной программы**

Учебная практика « Практика по культуре речевого общения основного иностранного языка (английский) » входит в обязательную часть Блока « Б.2 » образовательной программы по направлениям подготовки (специальностям):

Направление: **44.03.05 Педагогическое образование** (с двумя профилями подготовки) направленность **Иностранные языки и Литература**

### **Цель практики :**

овладение межкультурной и коммуникативной иноязычной компетенцией, состоящей из лингвистического, социолингвистического и прагматического компонентов

### **Задачи практики :**

Сформировать умения и навыки практического освоения:

- воспринимать и понимать английскую речь;
- читать разнообразные аутентичные и учебные тексты с целью извлечения из них лингвистической и экстралингвистической, страноведческой информации по изучаемым темам, использовать данную информацию в учебном процессе;
- уметь распознавать некоторые типы и формы текстов (разговорный, художественный, поэтический, публицистический). диалогического общения - готовность участвовать в диалогических и полилогических ситуациях общения, устанавливать речевой контакт, обмениваться (сообщать и воспринимать) информацией с другими членами языкового коллектива с учетом социальных отношений, связывающих говорящего с членами коллектива;
- овладение языковыми и речевыми средствами, принципами построения монологического и диалогического текста, правилами оформления сообщения на всех языковых уровнях: фонетическом (орфоэпия, орфография); лексическом (сочетаемость слов, выбор синонимов с учетом значения и назначения и т.п.); грамматическом (словообразование, морфология, синтаксис и пунктуация).

### **3. Перечень планируемых результатов обучения**

В результате прохождения практики **Практика по культуре речевого общения основного иностранного языка (английский)** у обучающегося должны быть сформированы следующие компетенции:

**44.03.05** Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (направленность : Иностранные языки и Литература)

**ПК.2** способен использовать систематизированные знания в соответствии с профилем педагогической деятельности

#### **Индикаторы**

**ПК.2.2** демонстрирует теоретические и практические знания в избранной предметной области

#### 4. Содержание и объем практики, формы отчетности

"Практика по культуре речевого общения основного иностранного языка (английский)" нацелена на формирование коммуникативной и межкультурной иноязычной компетенции.

<b>Направления подготовки</b>	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (направленность: Иностранные языки и Литература)
<b>форма обучения</b>	очная
<b>№№ триместров, выделенных для прохождения практики</b>	4,5
<b>Объем практики (з.е.)</b>	6
<b>Объем практики (ак.час.)</b>	216
<b>Форма отчетности</b>	Зачет (4 триместр) Экзамен (5 триместр)

#### Примерный график прохождения практики

Количество часов	Содержание работ	Место проведения
<b>Практика по культуре речевого общения основного иностранного языка (английский)</b>		
72	Содержание тем охватывает круг вопросов коммуникативной направленности, связанных с формированием лексического запаса по темам "Знакомство с системой школьного образования Великобритании, США и России", "Типы средних общеобразовательных школ Великобритании, США и России", "Школа и семья: проблемы и их решения". Дается общее представление о системе образования в Великобритании, США и России. Отрабатывается способность работы со специальными текстами.	кафедра лингводидактики ПГНИУ
<b>Знакомство с системой школьного образования Великобритании, США и России</b>		
23	Формируется лексический запас по теме "Знакомство с системой школьного образования Великобритании, США и России", дается представление о системе и типах школ Великобритании, США и России, также навык перевода текстов профессиональной тематики	кафедра лингводидактики ПГНИУ
<b>Типы средних общеобразовательных школ Великобритании, США и России</b>		
25	Анализ развития общего среднего образования в Великобритании, США и России после второй мировой войны. Характеристика особенностей образования в различных типах общеобразовательных школ. Общеобразовательные школы Великобритании, США и России и Болонский процесс.	кафедра лингводидактики ПГНИУ
<b>Школа и семья: проблемы и их решения</b>		
24	Содержание темы охватывает круг вопросов коммуникативной направленности, связанных с формированием лексического запаса по теме "Семья и	кафедра лингводидактики ПГНИУ

Количество часов	Содержание работ	Место проведения
	школа". Дается представление о современных типах семьи, проблемах в семье при воспитании ребенка, выполнения домашнего задания, формировании представления об идеальном учителе. Отрабатывается способность работы со специальными текстами.	
<b>Практика по культуре речевого общения основного иностранного языка (английский)</b>		
144	Предлагаемые темы знакомят с особенностями получения профессионального и высшего образования в Великобритании, США и России. Различные типы учреждений профессионального и высшего образования. Сильные и слабые стороны системы профессионального образования в Великобритании, США и России.	кафедра лингводидактики ПГНИУ
<b>Общая характеристика системы высшего образования в Великобритании, США и России</b>		
48	Краткий обзор исторического развития системы высшего образования в Великобритании, США и России. Характеристика основных типов высших учебных заведений в Великобритании, США и России. Сравнительный анализ системы высшего образования в России, Великобритании и США.	кафедра лингводидактики ПГНИУ
<b>Организация учебного процесса в вузах Великобритании, США и России</b>		
48	Формы академических занятий. Особенности организации учебной и научной работы. Стипендиальные программы. Менеджмент высшей школы.	кафедра лингводидактики ПГНИУ
<b>Проблемы студенческой молодежи в Великобритании, США и России</b>		
48		кафедра лингводидактики ПГНИУ

## 5. Перечень учебной литературы, необходимой для проведения практики

### Основная

1. Крупченко, А. К. Английский язык для педагогов: academic english (B1–B2) : учебное пособие для вузов / А. К. Крупченко, А. Н. Кузнецов, Е. В. Прилипко ; под общей редакцией А. К. Крупченко. — Москва : Издательство Юрайт, 2021. — 204 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10843-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. <https://www.urait.ru/bcode/474894>
2. Попов, Е. Б. Английский язык : учебное пособие / Е. Б. Попов. — 2-е изд. — Саратов : Вузовское образование, 2019. — 108 с. — ISBN 978-5-4487-0373-7. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/79613.html?fbclid=IwAR2iWSPaxFeNazEieET5Mw8nJAU1vNJGeGBuPzquIK-v28khs2rKoGwTD4>

### Дополнительная

1. Аитов, В. Ф. Английский язык (A1—B1+) : учебное пособие для вузов / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова, С. В. Кади. — 13-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 234 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07022-4. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://urait.ru/bcode/452816>
2. Гвишиани, Н. Б. Современный английский язык: лексикология : учебник для бакалавров / Н. Б. Гвишиани. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 273 с. — (Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-2497-8. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://www.urait.ru/bcode/425841>
3. Довгяло, В. К. Европейская система образования и Болонский процесс : учебное пособие. Направление подготовки 050100 – «Педагогическое образование». Профиль подготовки – «Право». Квалификация (степень) выпускника – бакалавр. Форма обучения – очная и заочная / В. К. Довгяло. — Пермь : Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет, 2012. — 157 с. — ISBN 978-5-85218-577-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/32037>
4. Федорова, Н. М. История педагогики и образования. Управление школьным образованием в России в XIX—XX веках : учебное пособие для академического бакалавриата / Н. М. Федорова. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 267 с. — (Бакалавр. Академический курс. Модуль). — ISBN 978-5-534-10025-9. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. <https://www.urait.ru/bcode/429144>
5. Мосиенко, Л. В. Практикум по письменному переводу : учебное пособие / Л. В. Мосиенко. — Оренбург : Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2017. — 125 с. — ISBN 978-5-7410-1742-5. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/71312.html>
6. Английский язык. Стратегии понимания текста. Часть 1 : учебное пособие / Е. Б. Карневская, А. В. Бенедиктович, Н. А. Павлович [и др.] ; под редакцией Е. Б. Карневская. — Минск : Вышэйшая школа, 2013. — 320 с. — ISBN 978-985-06-2168-9. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. <http://www.iprbookshop.ru/21740>

## **6. Перечень ресурсов сети «Интернет», требуемых для проведения практики**

При прохождении практики требуется использование следующих ресурсов сети «Интернет» :

<http://www.bbc.com/> Официальный сайт BBC. Сайт включает разделы по изучению английского языка, новости России, Британии и мира, позволяет смотреть видеосюжеты, подкасты, включает различные спецпроекты на английском языке

## **7. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики**

Образовательный процесс по практике **Практика по культуре речевого общения основного иностранного языка (английский)** предполагает использование следующего программного обеспечения и информационных справочных систем:

- 1) доступ в режиме on-line в Электронную библиотечную систему (ЭБС)
- 2) доступ в электронную информационно-образовательную среду университета;
- 3) интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы).

Перечень необходимого лицензионного и (или) свободно распространяемого программного обеспечения:

- 1) офисный пакет приложений (текстовый процессор, программа для подготовки электронных презентаций);
- 2) программа демонстрации видеоматериалов (проигрыватель);
- 3) приложение, позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов.

При освоении материала и выполнения заданий по дисциплине рекомендуется использование материалов, размещенных в Личных кабинетах обучающихся ЕТИС ПГНИУ ([student.psu.ru](http://student.psu.ru)).

При организации дистанционной работы и проведении занятий в режиме онлайн могут использоваться:

- система видеоконференцсвязи на основе платформы BigBlueButton (<https://bigbluebutton.org/>).
- система LMS Moodle (<http://e-learn.psu.ru/>), которая поддерживает возможность использования текстовых материалов и презентаций, аудио- и видеоконтент, а так же тесты, проверяемые задания, задания для совместной работы.
- система тестирования Indigo (<https://indigotech.ru/>).

## **8. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики**

- 1) Для проведения занятий семинарского типа (практических занятий), промежуточной аттестации необходима учебная аудитория, оснащенная специализированной мебелью, демонстрационным оборудованием (проектор, экран, компьютер/ноутбук) с соответствующим программным обеспечением, меловой и (или) маркерной доской.
- 2) Для проведения групповых и индивидуальных консультаций необходима учебная аудитория, оснащенная меловой и (или) маркерной доской.
- 3) Для самостоятельной работы используются помещения Научной библиотеки ПГНИУ, оснащенные

компьютерной техникой и обеспечивающие доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» и в электронную информационно-образовательную среду.

Помещения научной библиотеки ПГНИУ для обеспечения самостоятельной работы обучающихся:

1. Научно-библиографический отдел, корп.1, ауд. 142. Оборудован 3 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

2. Читальный зал гуманитарной литературы, корп. 2, ауд. 418. Оборудован 7 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

3. Читальный зал естественной литературы, корп.6, ауд. 107а. Оборудован 5 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

4. Отдел иностранной литературы, корп.2 ауд. 207. Оборудован 1 персональным компьютером с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

5. Библиотека юридического факультета, корп.9, ауд. 4. Оборудована 11 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

6. Читальный зал географического факультета, корп.8, ауд. 419. Оборудован 6 персональными компьютерами с доступом к локальной и глобальной компьютерным сетям.

Все компьютеры, установленные в помещениях научной библиотеки, оснащены следующим программным обеспечением:

Операционная система ALT Linux;

Офисный пакет Libreoffice.

Справочно-правовая система «КонсультантПлюс»

## **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Практика включает в себя:

- лексическую работу, критический анализ текстов на иностранном языке;
- работу со справочной литературой (общие энциклопедии, специальные справочники, словари) в ходе изучения и углубления новых тем (на английском и русском языках);
- подготовка тезаурусного списка слов с соответствиями по темам рабочей программы;
- подготовка к зачету.

Первый триместр:

- индивидуальная консультация студентов руководителем практики;
- подбор теоретического и практического материала, текстов для анализа и перевода;
- обсуждение ошибок и недочетов вместе с руководителем практики;
- составление и оформление письменного отчета о прохождении практики;
- предоставление на проверку руководителю практики от кафедры предусмотренные программой практики отчет.

Второй триместр:

- индивидуальная консультация студентов руководителем практики;
- подбор теоретического и практического материала, текстов для анализа на английском языке по проблематике педагогического образования в Великобритании, США и России;
- осуществляю критический анализ текста на английском и русском языках;
- обсуждение ошибок и недочетов вместе с руководителем практики;
- составление и оформление письменного отчета о прохождении практики;
- предоставление на проверку руководителю практики от кафедры предусмотренные программой



практики отчет.

## Фонды оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

### Планируемые результаты обучения по дисциплине для формирования компетенции. Индикаторы и критерии их оценивания

#### ПК.2

**способен использовать систематизированные знания в соответствии с профилем педагогической деятельности**

Компетенция	Планируемые результаты обучения	Критерии оценивания результатов обучения
<p><b>ПК.2.2</b> демонстрирует теоретические и практические знания в избранной предметной области</p>	<p>Знает основные сферы деятельности в предметной области культуры речевого общения на основном иностранном языке и основную терминологию среды профессиональной деятельности. Умеет использовать знание основного иностранного языка в межличностном общении и в профессиональной и переводческой деятельности. Владеет навыком использования разнообразных языковых средств иностранного языка в объеме, необходимом для получения профессионально значимой информации из иноязычных источников</p>	<p style="text-align: center;"><b>Неудовлетворительно</b></p> <p>Не сформированы знания, умения, навыки, предусмотренные компетенцией</p> <p style="text-align: center;"><b>Удовлетворительно</b></p> <p>Знает основные сферы деятельности в предметной области культуры речевого общения на основном иностранном языке и основную терминологию среды профессиональной деятельности Умеет использовать знание основного иностранного языка в межличностном общении в профессиональной и переводческой деятельности, допуская многочисленные ошибки Владеет навыком использования минимальных языковых средств для коммуникации на иностранном языке</p> <p style="text-align: center;"><b>Хорошо</b></p> <p>Знает основные сферы деятельности в предметной области культуры речевого общения на основном иностранном языке и основную терминологию среды профессиональной деятельности Умеет использовать знание основного иностранного языка в межличностном общении в профессиональной и переводческой деятельности, допуская единичные ошибки Владеет навыком использования разнообразных языковых средств иностранным языком в объеме, необходимом для получения профессионально значимой информации из иноязычных источников, допуская отдельные неточности</p> <p style="text-align: center;"><b>Отлично</b></p> <p>Знает основные сферы деятельности в предметной области культуры речевого</p>

		<p style="text-align: center;"><b>Отлично</b></p> <p>общения на основном иностранном языке и основную терминологию среды профессиональной деятельности          Умеет использовать знание основного иностранного языка в межличностном общении в профессиональной и переводческой деятельности          Владеет навыком использования разнообразных языковых средств иностранным языком в объеме, необходимом для получения профессионально значимой информации из иноязычных источников</p>
--	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### Оценочные средства

**Вид мероприятия промежуточной аттестации :** Зачет

**Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации :** Защищаемое контрольное мероприятие

**Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации :**  
**время отводимое на доклад 2**

### Показатели оценивания

Не представлен отчет, содержащий глоссарий на профессиональную тему и презентацию.	<b>Незачтено</b>
<p>Знает современные методы и технологии коммуникации на иностранном языке.</p> <p>Умеет применять методы анализа источников в научной коммуникации на английском языке.</p> <p>Владеет навыками ведения коммуникации, категоризации и обобщения информации на английском языке.</p> <p>Представлен полный отчет.</p>	<b>Зачтено</b>

### Оценочные средства

**Вид мероприятия промежуточной аттестации :** Экзамен

**Способ проведения мероприятия промежуточной аттестации :** Защищаемое контрольное мероприятие

**Продолжительность проведения мероприятия промежуточной аттестации :**  
**время отводимое на доклад 2**

### Показатели оценивания

Не представлен отчет, содержащий перевод текста на профессиональную тему	<b>Неудовлетворительно</b>
Знает современные методы и технологии коммуникации на иностранном языке.	<b>Удовлетворительно</b>

<p>Умеет осуществлять эффективную коммуникацию на иностранном языке, допуская существенные ошибки.</p> <p>Владеет навыками перевода на английском языке, допуская множественные ошибки.</p> <p>Представлен частичный отчет.</p>	<b>Удовлетворительно</b>
<p>Знает современные методы и технологии коммуникации на иностранном языке.</p> <p>Умеет осуществлять эффективную коммуникацию на иностранном языке.</p> <p>Владеет навыками перевода на английском языке, допуская единичные ошибки, применения отдельных знаний для осуществления профессиональной деятельности.</p> <p>Представлен полный отчет, содержащий неточности</p>	<b>Хорошо</b>
<p>Знает современные методы и технологии коммуникации на иностранном языке.</p> <p>Умеет осуществлять эффективную коммуникацию на иностранном языке.</p> <p>Владеет навыками перевода на английском языке, применения системных знаний для осуществления профессиональной деятельности.</p> <p>Представлен полный отчет.</p>	<b>Отлично</b>